

Tableau 6-1
Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2011			2012		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Albany, New York						
Toronto, Ontario	850	580	1 430	770	510	1 280
Autres villes	60	40	100	50	60	110
Total	910	620	1 530	820	570	1 390
Albuquerque, Nouveau Mexique						
Autres villes	360	320	680	370	340	710
Total	360	320	680	370	340	710
Anchorage, Alaska						
Calgary, Alberta	290	500	790	200	350	550
Toronto, Ontario	420	950	1 370	650	1 280	1 930
Vancouver, Colombie-Britannique	3 930	3 590	7 520	4 140	3 390	7 530
Autres villes	180	110	290	150	80	230
Total	4 820	5 150	9 970	5 140	5 100	10 240
Aspen, Colorado						
Autres villes	70	120	190	250	170	420
Total	70	120	190	250	170	420
Atlanta, Georgie						
Calgary, Alberta	910	950	1 860	1 210	1 230	2 440
Edmonton, Alberta	1 050	1 100	2 150	780	750	1 530
Halifax, Nouvelle-Écosse	240	200	440	200	160	360
Montréal, Québec	14 820	14 400	29 220	18 090	17 700	35 790
Ottawa, Ontario	600	510	1 110	910	830	1 740
Québec, Québec	510	470	980	480	480	960
Regina, Saskatchewan	440	480	920	800	760	1 560
Saskatoon, Saskatchewan	840	760	1 600	910	780	1 690
Toronto, Ontario	32 400	31 750	64 150	33 480	32 800	66 280
Vancouver, Colombie-Britannique	2 050	2 050	4 100	2 520	2 420	4 940
Winnipeg, Manitoba	1 550	1 450	3 000	1 890	1 750	3 640
Autres villes	220	220	440	240	200	440
Total	55 630	54 340	109 970	61 510	59 860	121 370
Austin, Texas						
Toronto, Ontario	270	410	680	350	400	750
Autres villes	460	350	810	300	310	610
Total	730	760	1 490	650	710	1 360
Bagotville, Québec						
Autres villes	200	230	430	110	190	300
Total	200	230	430	110	190	300
Boise, Idaho						
Toronto, Ontario	330	160	490	130	330	460
Autres villes	190	150	340	280	280	560
Total	520	310	830	410	610	1 020

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2011			2012		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Boston, Massachusetts						
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 020	1 340	2 360	1 030	1 490	2 520
Montréal, Québec	9 000	7 700	16 700	8 260	7 690	15 950
Ottawa, Ontario	1 160	800	1 960	1 400	710	2 110
Toronto, Ontario	20 570	20 890	41 460	23 790	22 200	45 990
Vancouver, Colombie-Britannique	1 640	1 520	3 160	1 750	1 730	3 480
Autres villes	610	760	1 370	840	880	1 720
Total	34 000	33 010	67 010	37 070	34 700	71 770
Buffalo, New York						
Calgary, Alberta	20	460	480	20	60	80
Toronto, Ontario	220	223	443	300	180	480
Autres villes	192	159	351	200	160	360
Total	432	842	1 274	520	400	920
Calgary, Alberta						
Anchorage, Alaska	500	290	790	350	200	550
Atlanta, Georgie	950	910	1 860	1 230	1 210	2 440
Buffalo, New York	460	20	480	60	20	80
Charlotte, Caroline du Nord	320	280	600	310	360	670
Chicago, Illinois	4 780	6 420	11 200	4 741	5 848	10 589
Dallas-Ft Worth, Texas	7 050	6 480	13 530	8 850	9 610	18 460
Denver, Colorado	2 430	1 830	4 260	1 870	1 810	3 680
Ft Lauderdale, Floride	210	246	456	213	269	482
Hawaii, Hawaï	3 351	3 031	6 382	4 572	4 500	9 072
Houston, Texas	34 810	37 070	71 880	41 930	45 030	86 960
Las Vegas, Nevada	1 871	335	2 206	2 914	838	3 752
Los Angeles, Californie	9 594	9 620	19 214	12 059	11 932	23 991
Miami, Floride	5 876	6 655	12 531	5 025	5 358	10 383
Minneapolis-St Paul, Minnesota	2 810	2 100	4 910	2 680	2 080	4 760
New York, New York	4 050	3 111	7 161	5 016	3 720	8 736
Phoenix, Arizona	10 145	11 195	21 340	8 991	9 300	18 291
Portland, Oregon	570	2 950	3 520	300	260	560
Salt Lake City, Utah	520	830	1 350	540	460	1 000
San Francisco/Oakland, Californie	9 460	7 720	17 180	8 804	8 195	16 999
San Juan, Porto Rico	793	670	1 463	380	308	688
Seattle/Tacoma, Washington	5 750	4 760	10 510	6 460	5 100	11 560
Washington/Baltimore, District de Columbia	880	770	1 650	850	610	1 460
Autres villes	1 408	1 127	2 535	1 292	1 325	2 617
Total	108 588	108 420	217 008	119 437	118 343	237 780
Charlotte, Caroline du Nord						
Calgary, Alberta	280	320	600	360	310	670
Edmonton, Alberta	310	220	530	410	300	710
Halifax, Nouvelle-Écosse	450	240	690	700	430	1 130
Montréal, Québec	10 030	8 850	18 880	9 100	7 290	16 390
Ottawa, Ontario	4 040	3 700	7 740	4 210	3 620	7 830
Québec, Québec	140	110	250	270	150	420
Toronto, Ontario	13 730	13 460	27 190	12 220	11 580	23 800
Vancouver, Colombie-Britannique	1 130	1 200	2 330	920	1 040	1 960
Autres villes	330	380	710	470	250	720
Total	30 440	28 480	58 920	28 660	24 970	53 630
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard						
New York, New York	300	350	650	280	270	550
Autres villes	360	330	690	400	540	940
Total	660	680	1 340	680	810	1 490

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2011			2012		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Chicago, Illinois						
Calgary, Alberta	6 420	4 780	11 200	5 848	4 741	10 589
Edmonton, Alberta	3 720	2 770	6 490	3 310	2 810	6 120
Halifax, Nouvelle-Écosse	1 130	940	2 070	1 510	1 020	2 530
London, Ontario	540	470	1 010	820	710	1 530
Montréal, Québec	24 720	22 220	46 940	28 800	27 270	56 070
Ottawa, Ontario	7 120	6 400	13 520	8 460	7 620	16 080
Québec, Québec	2 310	1 950	4 260	2 130	1 960	4 090
Regina, Saskatchewan	770	510	1 280	1 070	760	1 830
Saskatoon, Saskatchewan	580	530	1 110	1 080	710	1 790
Toronto, Ontario	40 650	42 280	82 930	48 680	49 610	98 290
Vancouver, Colombie-Britannique	15 400	15 240	30 640	14 070	13 570	27 640
Victoria, Colombie-Britannique	260	250	510	230	260	490
Winnipeg, Manitoba	5 770	5 120	10 890	7 410	7 180	14 590
Autres villes	590	580	1 170	753	860	1 613
Total	109 980	104 040	214 020	124 171	119 081	243 252
Cincinnati, Ohio						
Montréal, Québec	320	380	700	160	170	330
Toronto, Ontario	2 260	1 920	4 180	2 350	2 620	4 970
Autres villes	90	90	180	170	130	300
Total	2 670	2 390	5 060	2 680	2 920	5 600
Cleveland, Ohio						
Montréal, Québec	2 480	1 990	4 470	2 670	2 800	5 470
Toronto, Ontario	7 940	7 230	15 170	10 450	9 370	19 820
Autres villes	220	290	510	360	260	620
Total	10 640	9 510	20 150	13 480	12 430	25 910
Columbus, Ohio						
Toronto, Ontario	3 990	3 460	7 450	5 400	4 790	10 190
Autres villes	280	400	680	280	360	640
Total	4 270	3 860	8 130	5 680	5 150	10 830
Cranbrook, Colombie-Britannique						
Autres villes	220	190	410	150	140	290
Total	220	190	410	150	140	290
Dallas-Ft Worth, Texas						
Calgary, Alberta	6 480	7 050	13 530	9 610	8 850	18 460
Montréal, Québec	6 730	7 640	14 370	7 100	7 500	14 600
Ottawa, Ontario	570	620	1 190	620	680	1 300
Toronto, Ontario	21 310	18 030	39 340	21 650	19 860	41 510
Vancouver, Colombie-Britannique	16 390	15 400	31 790	21 760	21 840	43 600
Victoria, Colombie-Britannique	410	430	840	260	200	460
Autres villes	710	600	1 310	640	700	1 340
Total	52 600	49 770	102 370	61 640	59 630	121 270
Dayton, Ohio						
Toronto, Ontario	280	180	460	100	50	150
Autres villes	80	80	160	20	80	100
Total	360	260	620	120	130	250

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2011			2012		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Denver, Colorado						
Calgary, Alberta	1 830	2 430	4 260	1 810	1 870	3 680
Edmonton, Alberta	1 160	1 120	2 280	690	550	1 240
Montréal, Québec	4 940	590	5 530	3 650	810	4 460
Regina, Saskatchewan	170	210	380	370	260	630
Saskatoon, Saskatchewan	300	250	550	380	340	720
Toronto, Ontario	11 140	10 590	21 730	10 460	10 300	20 760
Vancouver, Colombie-Britannique	3 020	1 810	4 830	2 400	2 050	4 450
Winnipeg, Manitoba	720	520	1 240	730	530	1 260
Autres villes	440	180	620	220	140	360
Total	23 720	17 700	41 420	20 710	16 850	37 560
Des Moines, Iowa						
Autres villes	300	260	560	220	230	450
Total	300	260	560	220	230	450
Detroit, Michigan						
Halifax, Nouvelle-Écosse	300	210	510	470	520	990
Montréal, Québec	8 510	7 410	15 920	10 310	8 970	19 280
Ottawa, Ontario	2 720	2 630	5 350	2 680	2 810	5 490
Québec, Québec	1 340	1 170	2 510	1 640	1 410	3 050
Toronto, Ontario	24 360	20 830	45 190	29 860	28 080	57 940
Vancouver, Colombie-Britannique	370	340	710	520	540	1 060
Winnipeg, Manitoba	340	200	540	510	370	880
Autres villes	260	360	620	480	290	770
Total	38 200	33 150	71 350	46 470	42 990	89 460
Edmonton, Alberta						
Atlanta, Georgie	1 100	1 050	2 150	750	780	1 530
Charlotte, Caroline du Nord	220	310	530	300	410	710
Chicago, Illinois	2 770	3 720	6 490	2 810	3 310	6 120
Denver, Colorado	1 120	1 160	2 280	550	690	1 240
Ft Lauderdale, Floride	136	153	289	203	223	426
Hawaii, Hawaï	1 290	1 242	2 532	1 500	1 330	2 830
Houston, Texas	13 520	14 210	27 730	20 240	21 240	41 480
Los Angeles, Californie	2 958	3 048	6 006	2 800	3 020	5 820
Miami, Floride	786	835	1 621	934	969	1 903
Minneapolis-St Paul, Minnesota	1 500	1 050	2 550	1 550	1 080	2 630
New York, New York	1 300	1 430	2 730	1 614	1 742	3 356
Phoenix, Arizona	8 815	9 030	17 845	7 846	8 397	16 243
San Francisco/Oakland, Californie	3 330	3 282	6 612	4 290	4 652	8 942
Seattle/Tacoma, Washington	1 650	2 090	3 740	1 990	2 630	4 620
Washington/Baltimore, District de Columbia	370	610	980	530	530	1 060
Autres villes	762	858	1 620	1 044	736	1 780
Total	41 627	44 078	85 705	48 951	51 739	100 690
El Paso, Texas						
Autres villes	160	190	350	220	476	696
Total	160	190	350	220	476	696
Eugene, Oregon						
Autres villes	340	250	590	200	210	410
Total	340	250	590	200	210	410
Fairbanks, Alaska						
Vancouver, Colombie-Britannique	320	320	640	450	570	1 020
Autres villes	20	20	40	30	20	50
Total	340	340	680	480	590	1 070

Tableau 6-1 – suite

Présentation détaillée de trajets transfrontaliers de voyages internationaux, par ordre alphabétique de paires de villes, total des passagers sortants et entrants dépassant 400; villes commençant par : — A à F

	2011			2012		
	Sortants	Entrants	Total	Sortants	Entrants	Total
	nombre					
Fort McMurray, Alberta						
Houston, Texas	120	160	280	360	320	680
Autres villes	234	250	484	161	221	382
Total	354	410	764	521	541	1 062
Fredericton, Nouveau-Brunswick						
Houston, Texas	330	290	620	240	280	520
New York, New York	160	150	310	200	280	480
Autres villes	330	390	720	290	390	680
Total	820	830	1 650	730	950	1 680
Ft Lauderdale, Floride						
Calgary, Alberta	246	210	456	269	213	482
Edmonton, Alberta	153	136	289	223	203	426
Montréal, Québec	1 942	1 571	3 513	1 966	1 696	3 662
Ottawa, Ontario	403	362	765	416	241	657
Toronto, Ontario	2 568	2 821	5 389	2 753	3 005	5 758
Vancouver, Colombie-Britannique	574	371	945	410	274	684
Autres villes	494	429	923	515	420	935
Total	6 380	5 900	12 280	6 552	6 052	12 604
Ft Myers, Floride						
Toronto, Ontario	1 290	1 385	2 675	1 350	1 787	3 137
Autres villes	180	210	390	153	250	403
Total	1 470	1 595	3 065	1 503	2 037	3 540